

C001-02204-020-19

**CONVENI DE COL-LABORACIÓ ENTRE EL CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA I L'AJUNTAMENT DE VANDELLÒS I L'HOSPITALET DE L'INFANT, MITJANÇANT RÀDIO L'HOSPITALET, PER A LA PROMOCIÓ DE LA LLENGUA CATALANA**

**REUNITS**

D'una part, la senyora Ester Franquesa i Bonet, directora general de Política Lingüística i presidenta del Consorci per a la Normalització Lingüística (CPNL), d'acord amb l'article 6.2 dels Estatuts del CPNL aprovats mitjançant Acord del Govern de la Generalitat de Catalunya GOV/43/2018, de 10 de juliol, i a l'empara de les facultats que li confereix l'article 12 dels mateixos Estatuts.

I d'una altra part, la senyora Núria Ortiz Sánchez, sotspresidenta del Patronat Municipal de Mitjans de Comunicació i regidora del Patronat de Mitjans de Comunicació de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant, nomenada per Decret d'Alcaldia el dia 4 de juliol de 2019 sobre nomenament i assignació de càrrec de regidora de Cultura i Patrimoni, d'Ensenyament, de Comunicació i Participació, sotspresidenta del Patronat de la Llar d'Infants, del Patronat de l'Escola de Música i del Patronat de Mitjans de Comunicació i ratificat per ple del dia 4 de juliol de 2019.

**MANIFESTEN**

1. Que la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, en l'article 1.2 preveu, com a objectius principals de la Llei, entre d'altres, emparar i fomentar l'ús del català entre la ciutadania, assegurar l'extensió del coneixement del català a tots els ciutadans i ciutadanes així com normalitzar i fomentar l'ús del català, entre d'altres, en el món socioeconòmic. D'acord amb la Llei els poders públics i les institucions de Catalunya estan obligats a protegir el català, usar-lo de manera general i a promoure'n l'ús públic a tots els nivells. L'article 37.1 de la Llei esmentada, preveu que el Govern de la Generalitat ha d'afavorir, estimular i fomentar l'ús del català en les activitats laborals, professionals, mercantils, publicitàries, culturals, associatives, esportives, lúdiques i de qualsevol altra mena.
2. Que el Consorci per a la Normalització Lingüística és un ens públic adscrit a l'Administració de la Generalitat, per mitjà del Departament competent en matèria de Política Lingüística. D'acord amb l'article 4 dels seus estatuts, té com a finalitats estendre el coneixement de la llengua catalana en l'àmbit de l'ensenyament no reglat, fomentar l'ús del català en tots els àmbits de la societat al territori i contribuir a la divulgació de la llengua catalana en col·laboració amb altres organismes i entitats. Per a l'acompliment d'aquestes finalitats el Consorci, entre d'altres actuacions, organitza la formació de català, general i específica, de diferents nivells i modalitats amb l'objectiu de facilitar i millorar el coneixement i l'ús de la llengua i estableix mecanismes de col·laboració amb entitats i institucions públiques i privades per a l'acompliment del seu objectiu.
3. Que Ràdio l'Hospitalet de l'Infant, com a mitjà de comunicació local pertanyent a l'Ajuntament de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant i com a emissora municipal en català, té per objectiu col·laborar amb el Consorci per a la Normalització Lingüística a fi de promocionar l'ús de la llengua catalana.

Pàgina 1 de 4



Doc original signat per:  
CPISR-1 C Núria Ortiz Sánchez  
21/04/2020,  
Ester Franquesa Bonet  
22/04/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [www.gencat.cat/csv](http://www.gencat.cat/csv)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:  
13/12/2021 13:17:03

Data caducitat còpia:  
13/12/2031 00:00:00

Pàgina 1 de 4

C001-02204-020-19

4. Que totes dues parts comparteixen la voluntat i la necessitat de contribuir a l'aplicació de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, per tal de promoure l'ús social del català com a llengua pròpia i oficial de Catalunya.

Totes dues parts es reconeixen la capacitat legal suficient per a la signatura d'aquest conveni, d'acord amb les següents,

#### CLÀUSULES

##### Primera. *Objecte*

L'objecte d'aquest conveni és establir un marc de col·laboració entre el Consorci per a la Normalització Lingüística i l'Ajuntament de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant mitjançant Ràdio l'Hospitalet per a la promoció de la llengua catalana amb el programa "Espurnes... de llengua".

##### Segona. *Obligacions de les parts*

1. El CPNL, mitjançant el CNL de l'Àrea de Reus Miquel Ventura, es compromet a:
  - a) Preparar els continguts i participar en l'enregistrament del programa "Espurnes... de llengua" de comentaris lingüístics, informació sobre recursos i foment de l'ús del català, que s'emetrà a Ràdio l'Hospitalet setmanalment els dilluns a partir de les 12.00 h. El període d'emissió serà d'octubre de 2019 a juny de 2020. Els posteriors períodes i horaris d'emissió del programa, si s'escauen, es pactaran entre les dues parts.
  - b) Fer arribar a Ràdio l'Hospitalet la informació sobre els cursos de català que organitza el CNL, el Voluntariat per la llengua i les campanyes de promoció de l'ús de la llengua perquè en puguin fer alguna falca publicitària.
  - c) Posar a disposició dels professionals de l'Àrea de Comunicació de l'Ajuntament de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant el Servei d'Assessorament Lingüístic.
  - d) Mantenir al web del CNL un enllaç amb els programes i amb el web de Ràdio l'Hospitalet.
2. L'Ajuntament de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant, mitjançant Ràdio l'Hospitalet, es compromet a:
  - a) Col·laborar en la preparació i participar en l'enregistrament del programa "Espurnes... de llengua" de comentaris lingüístics, informació sobre recursos i foment de l'ús del català.
  - b) Emetre setmanalment el programa "Espurnes... de llengua" a Ràdio l'Hospitalet.

El primer període d'emissió serà d'octubre de 2019 a juny de 2020 els dilluns a les 12.00 h. Els posteriors períodes i horaris d'emissió del programa, si s'escauen, s'acordaran a la comissió de seguiment prevista a la clàusula quarta del conveni.

Pàgina 2 de 4



Doc original signat per:  
CPISR-1 C Núria Ortiz Sánchez  
21/04/2020,  
Ester Franquesa Bonet  
22/04/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [www.gencat.cat/csv](http://www.gencat.cat/csv)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:  
13/12/2021 13:17:03

Data caducitat còpia:  
13/12/2031 00:00:00

Pàgina 2 de 4

C001-02204-020-19

- c) Emetre, trimestralment, una falca publicitària per difondre els cursos de català del CNL de l'Àrea de Reus coincidint amb els períodes de matriculació.
- d) Emetre una falca publicitària per difondre el programa Voluntariat per la llengua en els períodes anuals de constitució de parelles i altres campanyes de promoció de l'ús de la llengua.
- e) Mantenir actualitzats al web de Ràdio l'Hospitalet els podcasts dels programes i l'enllaç amb el web del CNL.

**Tercera. Finançament**

Els costos que es derivin per al compliment dels compromisos objecte d'aquest conveni són assumits amb els propis recursos estructurals ordinaris de cada part.

**Quarta. Comissió de seguiment**

Per a la coordinació i el seguiment d'aquest conveni, es designarà una comissió formada, per una banda, per una representació del CPNL, assumida per la direcció del CNL de l'Àrea de Reus Miquel Ventura, o persona en qui delegui, i, per l'altra, per la persona signant del conveni, o persona en qui delegui. Una vegada signat el conveni, la comissió es reunirà, com a mínim, per a la seva constitució i quan ho sol·liciti una de les parts.

Correspon a la comissió de seguiment decidir les actuacions concretes a desenvolupar en el marc d'aquest conveni, com ara els següents períodes d'emissió del programa, així com fer-ne la coordinació, revisió i control.

Així mateix correspon a la comissió de seguiment la resolució dels dubtes que puguin sorgir en l'aplicació i interpretació del conveni.

**Cinquena. Vigència**

Aquest conveni té efectes des de l'1 d'octubre de 2019 i serà vigent fins al 31 de desembre de 2023.

**Sisena. Causes d'extinció**

El conveni s'extingirà pel compliment del seu objecte o per concórrer alguna causa de resolució anticipada. Són causes de resolució anticipada del conveni:

- a) El transcurs del termini de vigència del conveni sense que se n'hagi acordat la pròrroga.
- b) L'incompliment dels compromisos que se'n deriven.
- c) La denúncia d'una de les parts, amb una antelació de 2 mesos.
- d) L'avinença de les parts signatàries.
- e) La impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de donar-hi compliment.
- f) Les altres causes que legalment siguin procedents.

**Setena. Interpretació i resolució de conflictes**

Qualsevol qüestió litigiosa derivada de la interpretació, desenvolupament, modificació, resolució i efectes que poguessin derivar-se de l'aplicació d'aquest conveni s'haurà de tractar de solucionar en el si de la comissió mixta de seguiment prevista a la clàusula quarta i, en darrera instància, a falta d'acord, s'han de sotmetre a la jurisdicció contenciosa administrativa.

Pàgina 3 de 4



Doc original signat per:  
CPISR-1 C Núria Ortiz Sánchez  
21/04/2020,  
Ester Franquesa Bonet  
22/04/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [www.gencat.cat/csv](http://www.gencat.cat/csv)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:  
13/12/2021 13:17:03

Data caducitat còpia:  
13/12/2031 00:00:00

Pàgina 3 de 4

C001-02204-020-19

**Vuitena. Protecció de dades de caràcter personal**

Les parts s'obliguen respecte de la protecció de les dades de caràcter personal que puguin recaptar-se i tractar, per fer efectiu aquest conveni, al compliment del Reglament General de Protecció de Dades– Reglament (UE) 2016/679, de 27 d'abril, i resta de normativa aplicable.

Cada part és responsable dels seus corresponents tractaments de dades de caràcter personal i del respecte absolut a la normativa de protecció de dades, si escau.

Així mateix, les parts es comprometen a respectar la confidencialitat de la informació que subministren en l'execució d'aquest conveni.

**Novena. Transparència i publicació**

De conformitat amb l'article 110.3 de la Llei 26/2010 de 3 d'agost, de règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i d'acord amb els articles 5, 8.1.f) i 14 de la Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern, s'ha de donar publicitat d'aquest Conveni al Diari Oficial de la Generalitat i al web del Registre de convenis de col·laboració i cooperació de la Generalitat, que és accessible des del Portal de la Transparència i s'ha de fer pública en la seu electrònica i en el lloc web dels subjectes obligats.

Les parts signants del present instrument manifesten el seu consentiment per tal que les dades personals que hi consten, així com la resta de les especificacions que hi son contingudes, puguin ser publicades al Portal de la Transparència de la Generalitat de Catalunya i en la seu electrònica i en els llocs web de les parts.

I, com a prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni.

La presidenta del Consorci per a  
la Normalització Lingüística

La regidora de l'Ajuntament de  
Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant

Pàgina 4 de 4



Doc original signat per:  
CPISR-1 C Núria Ortiz Sánchez  
21/04/2020,  
Ester Franquesa Bonet  
22/04/2020

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [www.gencat.cat/csv](http://www.gencat.cat/csv)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ

Data creació còpia:  
13/12/2021 13:17:03

Data caducitat còpia:  
13/12/2031 00:00:00

Pàgina 4 de 4